

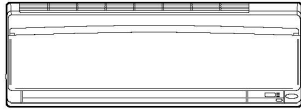
**DAIKIN**

**INVERTER**

**變頻式空調**

DAIKIN ROOM AIR CONDITIONER  
DAIKIN 空調機

**Operation Manual**  
**使用說明書**



MODELS   FTXS20GVLT8   FTKS20GVLT8  
型號       FTXS25GVLT8   FTKS25GVLT8  
              FTXS30GVLT8   FTKS30GVLT8

English

中文(繁體)



# 目 錄

## 運轉前

---

安全上的注意事項 .....	2
各部的名稱 .....	4
運轉前的準備 .....	7

## 運轉方法

---

自動・除濕・冷氣・暖氣・送風運轉 .....	10
風向調節 .....	12
強力運轉 .....	14
室外機靜音運轉 .....	15
省電運轉 .....	16
防黴運轉 .....	17
智慧眼運轉 .....	18
定時運轉 .....	20
多機系統的注意事項 .....	22

## 保養

---

保養與清潔 .....	24
-------------	----

## 故障時

---

是故障嗎？ .....	27
-------------	----

# 安全上的注意事項

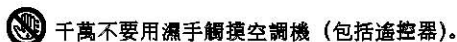
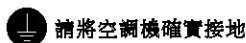
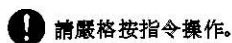
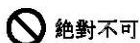
- 請將此手冊放在易於使用者查閱處。
- 開始使用空調機前請仔細閱讀本手冊。
- 為了安全使用，務請仔細閱讀下列注意事項。
- 本手冊將注意事項分為警告和注意兩級。請嚴格遵循下列各項，對於確保安全，每項均極其重要。

## 警告

如果不嚴格遵守，有嚴重損壞空調機，人員傷亡的危險。

## 注意

如果不嚴格遵守，有輕中度損壞空調機，或人員受傷的危險。



## 警告

- 為了防止火災、爆炸或傷害，當空調機附近測得有可燃性或腐蝕性氣體時，不得使用。
- 長時間將身體暴露於空調機氣流中對健康不利。
- 手指、棒狀物或其它物體不要插入吸入口，排出口。風扇快速旋轉時容易受傷。
- 請不要擅自修理、移動、改變或重新安裝空調機。配置不當，會導致觸電、火災等。需要修理、重新安裝和電源線損壞時，請向大金銷售商洽詢。



- 空調機所用制冷劑是安全的。雖然一般不會泄漏，但是，萬一制冷劑在房間里泄漏時，請確保制冷劑不與火焰接觸，例如煤氣取暖器、煤油爐或煤氣電的火焰。
- 如果空調機不能正常制冷（採暖），可能是有制冷劑泄漏，此時要與經銷商聯係。當執行維修並補充制冷劑時，請與我們的服務人員一起檢查維修內容。
- 不要擅自安裝空調機。安裝不當會導致漏水、觸電或火災。要請經銷商或合格的技術人員安裝。
- 為了防止觸電、火災或傷害，一旦發現異常，例如聞到燒焦味等，請立即停止使用並切斷電源。請與經銷商聯係，詢問處理方法。
- 根據環境，有必要安裝漏電接地斷路器。不裝漏電接地斷路器有可能造成觸電或火災。



- 必須安裝接地。接地不好會成爲觸電的原因。接地線不要接在瓦斯管、水管、避雷針、電話的接地線上。



## 注意

- 不得將空調機用於精密設備、食物、植物、動物或藝術品的保冷，以防該等物品質量受影響。
- 不得讓幼兒、植物或動物直接吹冷風。
- 不得將有明火的物體放在直接吹得到空調機風的地方或室內機下面。這樣做會造成不完全燃燒或因熱氣損壞空調機。
- 不要擋住吸入口、排出口。會致使能力降低及發生故障。
- 不要站在或坐在室外機上。不要在空調機上放置任何物品，不要拆去風扇防護罩，以防傷害事故。
- 不要將怕濕的東西放在室內機或室外機下面。有時，空氣里的水分会結成水珠滴落。



- 使用了相當長時間後，要檢查空調機的底座和固定架是否損壞。
- 請不要觸摸室外機的空氣吸入口和鉛條，以防受傷。
- 本機不供幼兒及智能不全者在無人監護情況下使用。
- 幼兒必須在有人監護下使用，以保證其不用於玩耍。

- 如果燃燒器具與空調機一起使用，要對房間進行充分通風換氣，以防缺氧。
  - 清掃前，要先停止運轉，並斷開斷路器或拔掉電源綫。
  - 不得將空調機接在非專用電源上。有造成故障或火災的危險。
  - 排水軟管的配管要保證切實排水。配管不良，水會滲到室內，弄濕家中的財物等。
  - 不要在室外機附近堆放物品，也不要讓落葉等垃圾堆積在空調機周圍。
- 落葉中容易有小動物作窩，而小動物可能侵入空調機內。一旦動物進入空調機內，如果碰到電氣零件，可能造成故障、冒煙或火災。



- 不要用濕手操作空調機。



- 不要用過多的水洗室內機，僅可用微濕的布擦。
- 不要將儲水罐或其他裝水的容器放在空調機上方。水分会滲入空調機，降低電氣絕緣性，導致觸電。



### 關於安裝的場所。

- 安裝在以下場所時，請與銷售店商量。
    - 有油、蒸氣、油煙發生的地方。
    - 鹽多的地方例如海濱地區。
    - 溫泉地區等有硫化氣體發生的地方。
    - 積雪會蒙住室外機的地方。
- 從室外機排出的水口，要設在容易排走水的地方。

### 需要考慮運轉噪音對鄰居的影響時。

- 請選擇以下所描述的安裝場所。
  - 能充分承受空調機的重量，而且不會增大噪音和振動的地方。
  - 室外機的排出口的风和運轉聲不影響鄰居的地方。

### 關於電氣工程。

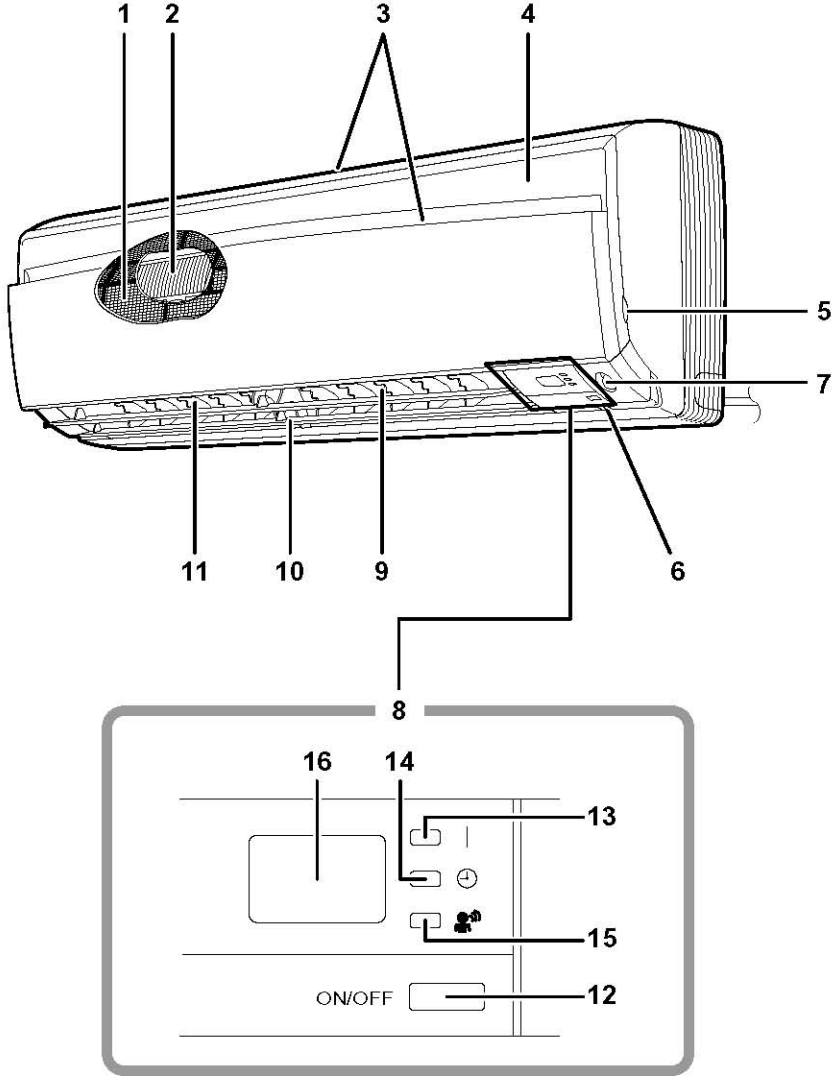
- 電源必須使用空調機專用回路。

### 關於重新安裝設備。

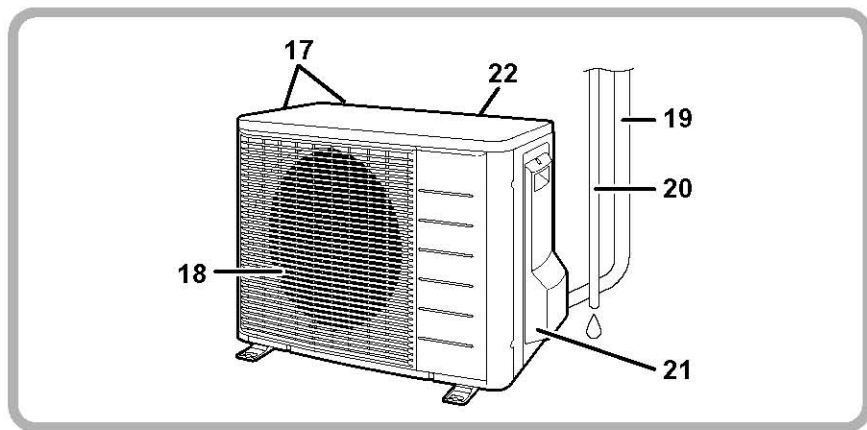
- 由於增建、改建、搬家等原因需要拆下空調機，重新安裝時，需要專門技術。請與購買的銷售店聯係。

# 各部的名稱

## ■ 室內機



## ■ 室外機



### ■ 室內機

1. 空氣過濾網
2. 光觸媒鈦磷石灰過濾網：
  - 濾網都裝在空氣過濾器中。
3. 吸入口
4. 前面板
5. 面板凸起部
6. 室內溫度傳感部：
  - 檢測室內溫度
7. 智慧眼傳感器：
  - 傳感器可感知人體的移動，自動轉換於通常運轉和節能運轉之間。(18頁)
8. 顯示部
9. 排出口
10. 百葉窗（水平活葉）：(12頁)
11. 葉片（垂直活葉）
  - 在排出口內：(13頁)

12. 室內機運轉／停止開關：(10頁)

- 按開關一次開始運轉。  
再按一次停止運轉。
- 操作模式請參照下表

	運轉方式	溫度設定	風量
FTK	冷氣	22°C	自動
FTX	自動	25°C	自動

- 當遙控器找不到時，此開關很有用。

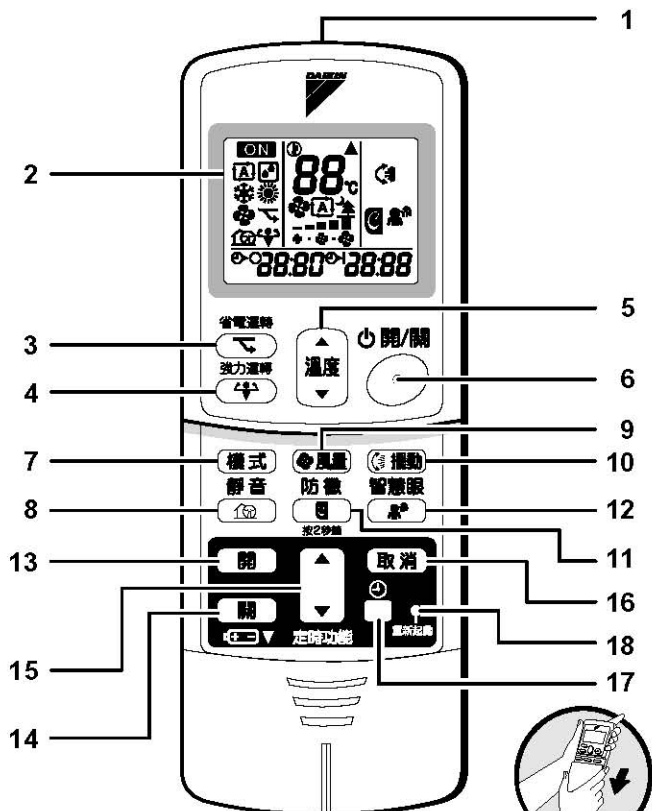
13. 運轉燈（綠）
14. 定時器燈（黃）：(20頁)
15. 室內無人指示燈（綠）：(18頁)
16. 信號接收部：
  - 接收遙控器發出的信號部分。
  - 一收到信號，會發出「嗶」之接收音，可確認已收到信號
    - 開始運轉 ..... 嗶—嗶
    - 改變設定 ..... 嗶
    - 停止運轉 ..... 嗶—

### ■ 室外機

17. 吸入口：(側面、背面)
18. 排出口
19. 冷媒管、連接電線
20. 排水軟管
21. 接地端子：
  - 在內部
22. 室外溫度傳感器：(背面)
  - 可感知室外空調機周圍的溫度。

根據機種的不同，室外機的外觀有可能不同。

## ■ 遙控器



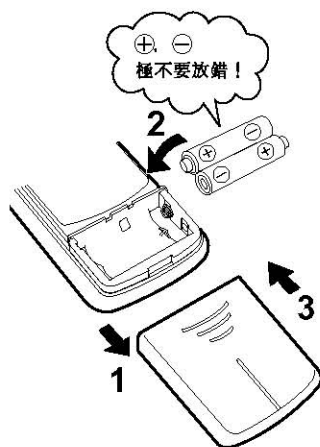
<ARC433A57, A58>

1. 信號發信部：
  - 此處向室內機發送信號。
2. 運轉顯示部：
  - 此部顯示現在的設定。  
(圖中是爲了說明，而將全部狀況顯示出。)
3. 省電運轉按鈕：
  - 省電運轉。(16頁)
4. 強力運轉按鈕：
  - 用於強力運轉。(14頁)
5. 溫度調節按鈕：
  - 此按鈕用來改變溫度設定。
6. 開／關按鈕：
  - 按一次，開始運轉。  
再按一次，停止運轉。
7. 模式選擇按鈕：
  - 此按鈕用來選擇運轉內容。  
(自動／除濕／冷氣／暖氣／送風)(10頁)
8. 靜音運轉按鈕：用於室外機的靜音運轉。(15頁)
9. 風量調節按鈕：
  - 此按鈕用來選擇風量設定。
10. 擺動按鈕：(12頁)
11. 防霉按鈕：防霉運轉。(17頁)
12. 智慧眼按鈕：用於智慧眼運轉。(18頁)
13. 自動定時開之按鈕：(21頁)
14. 自動定時關之按鈕：(20頁)
15. 定時功能設定按鈕：
  - 此按鈕用來改變時間設定。
16. 取消定時按鈕
  - 此按鈕用來取消預定的時間。
17. 時間按鈕：(9頁)
18. 重新啟動按鈕：
  - 用於空調機停止後的重新啟動。  
• 請用細物按此處。

# 運轉前的準備

## ■ 裝電池

1. 將蓋板向身邊拉，並拆下。
2. 裝兩節 4 號乾電池（AAA）
3. 將蓋板裝回原處。



## 請注意

### ■ 關於電池

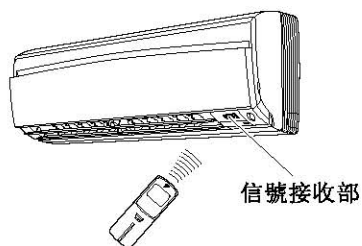
- 交換電池時，請兩節同時交換，並請用同一種類的新電池。
- 長期不用時，請將電池全部取出。
- 我們建議每年更換一次，但是，如果遙控器顯示開始變淡或者不能正常接收信號，那麼請立即更換鹼性電池。請不要使用錳電池。
- 附屬品中的電池是為您最初使用而準備的。乾電池的使用時間因空調機製造年月不同而異。



# 運轉前的準備

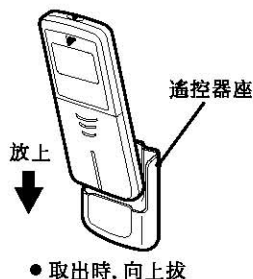
## ■ 遙控器的操作

- 當使用遙控器時發信部要對準室內機的接收信號部。如果窗簾等擋住了遙控器與空調機之間的信號，則不動作。
- 遙控器不要掉下來或進水。
- 信號發送距離約 7m。



## ■ 安裝在牆上時

1. 選擇空調機能接收信號的位置。
2. 用遙控器座所附的螺絲，安裝在牆上或柱子上。
3. 遙控器請放在遙控器座上。



## 請注意

### ■ 關於遙控器

- 請勿裝設在直接日曬之場所。
- 發信口或接收口有塵垢將影響信號感度請以軟布擦。
- 在有電子點燈方式日光燈（交流器日光燈等）的房間里，有時接收信號比較困難。此時，請與銷售店商量。
- 如本遙控器會使其它電氣設備動作，使用時請搬開該電氣設備或與銷售店諮詢。

## ■ 時鐘的設定

1. 按“時間按鈕”。

0:00 亮燈

⊙ 閃爍

2. 按“定時功能設定按鈕”，將時鐘設定為現在的時間。

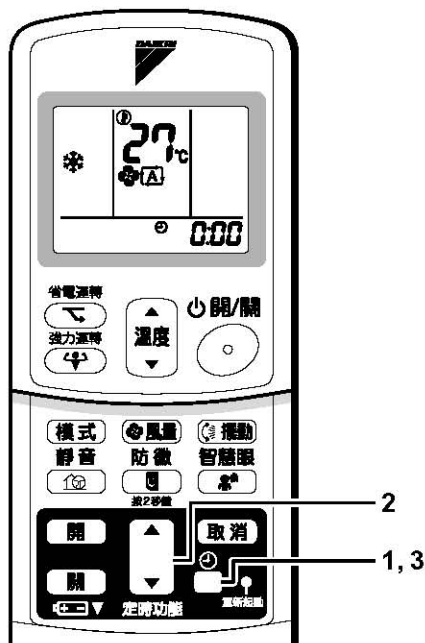
持續按“▲”或“▼”，時間顯示快速前進或後退。

3. 按“時間按鈕”。

⊙ 閃爍

## ■ 合上斷路器開關

- 一合上斷路開關，葉片會打開一下，然後再關上（不是故障）。



## 注意

### ■ 關於正確的使用方法

- 請不要將房間調得過冷（過熱）。  
請將溫度設定放在節能功能一檔。
- 請在窗上裝百頁窗或窗簾  
擋住陽光和室外的空氣，冷氣（暖氣）會更加有效。
- 空氣過濾網如有網眼阻塞時會降低冷氣的效果，而且浪費電力。請大約每隔兩周清掃一次。

#### 設定溫度之適當範圍

冷氣時……26°C ~ 28°C  
暖氣時……20°C ~ 24°C

### ■ 請事先了解

- 空調機不運轉，也要消耗 15 ~ 35 瓦的電力。
- 到了不使用的季節，比如春季和秋季，請將斷路器斷開。
- 空調機請在以下條件下使用。

運轉內容	運轉條件	運轉條件以外的情況下繼續運轉時
冷氣	室外溫度：10 ~ 46°C 室內溫度：18 ~ 32°C 室內濕度：80% 以下	• 安全裝置動作，有時停止運轉。 (多機系統中，它將只停止室外機的運作。) • 室內單元設備結露，有時會滴水。
暖氣	室外溫度：-10 ~ 20°C 室內溫度：10 ~ 30°C	• 安全裝置動作，有時停止運轉。
除濕	室外溫度：10 ~ 46°C 室內溫度：18 ~ 32°C 室內濕度：80% 以下	• 安全裝置動作，有時運轉停止。 • 室內單元設備結露有時滴水。

- 除了上述條件以外的溫度、濕度下運轉時，有時安全裝置會動作，而不能運轉。

# 自動・除濕・冷氣・暖氣・送風運轉

空調機可以按您選擇的模式運行。

下次開機時，空調機將按同樣模式運行。

## ■ 開始運轉

- 按“模式選擇按鈕”，選擇一種運轉模式。

- 每按一次，運轉內容則隨之改變。

**A**: 自動

**D**: 除濕

**C**: 冷氣

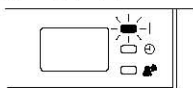
**H**: 暖氣

**F**: 送風



- 按“開／關按鈕”。

- 運轉指示燈點亮。



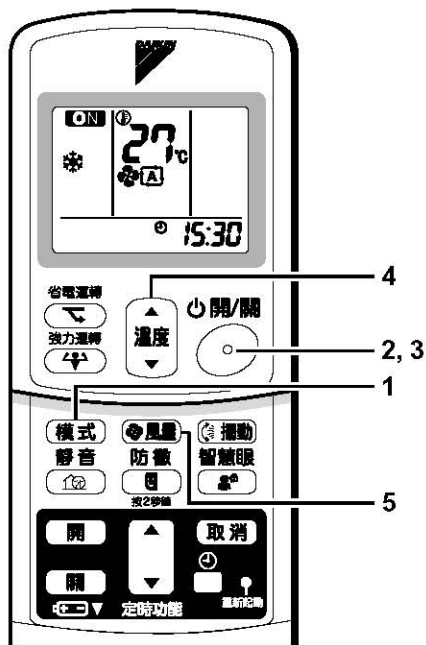
## ■ 停止運轉

- 再次按“開／關按鈕”。

- 運轉指示燈熄滅。

## ■ 想改變溫度時






- 按“溫度調節按鈕”。




除濕、送風運轉	自動或冷氣，暖氣運轉
溫度不能改變。	想提高溫度時“▲”向上按，想降低溫度時“▼”向下按。
	設定自己喜歡的溫度。 

## ■ 想改變風量時

### 5. 按“風量調節按鈕”。

除濕運轉	自動或冷氣或暖氣或送風運轉
風量不能改變。	從“  ”到“  ”，共有五種風量可供設定，外加“  ”、“  ”可供使用。 

- 室內機靜音運轉

當風量設定為“”時，室內機發出的噪音會輕些。可以用此來降低噪音。

風量設定為弱檔時，空調機的能力有所下降。

## 注意

### ■ 關於暖氣運轉

- 因為本空調機是通過將室外空氣的熱量取入室內來提高室溫的，所以當室外溫度較低時，暖氣能力就會隨之降低。如果暖氣效果不足時，建議在使用空調機的同時並用另外的暖氣用具。
- 熱泵系統是通過使熱空氣在整個房間內循環來溫暖房間的。從起動暖氣運轉到房間變暖需要一定的時間。
- 當處於暖氣運轉時，室外單元設備上可能會結霜，導致暖氣能力降低。在這種情況下，機器會轉入除霜運轉進行除霜。
- 在除霜運轉時，室內單元設備不排出熱風。

### ■ 關於冷氣運轉

- 本空調機通過向室外吹出熱空氣來使房間變冷，所以，如果室外溫度較高，效能會降低。

### ■ 關於除濕運轉

- 計算機芯片控制除濕，在除濕的同時，儘量保持溫度不變。因為溫度和風量都是自動控制，所以手動調節無效。

### ■ 自動運轉時的注意事項

- 自動運轉時，空調系統根據開始運轉時的室溫，選擇適當的運轉模式（冷氣或暖氣）。
- 每間隔一定時間，空調系統會自動重新選擇設定，以使室溫達到使用者設定的水平。
- 如果您不喜歡自動運轉，可以手動選擇運轉模式，按自己的喜好設定。



### ■ 設定風量時的注意事項

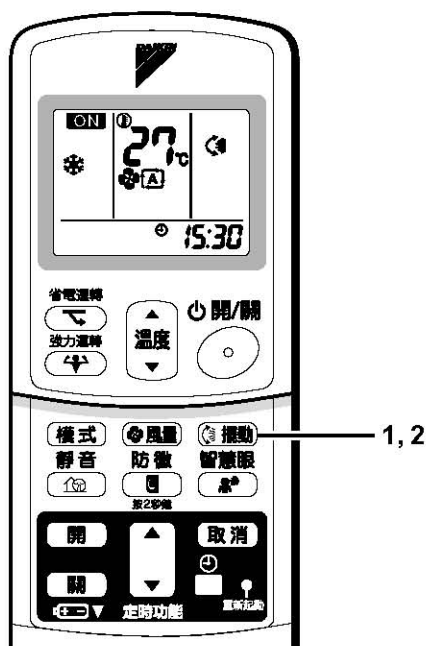
- 風量較小時，冷氣（暖氣）的作用也較小。

# 風向調節

能準確適當的調節風向，會增加您的舒適感。

## ■ 水平活葉（百葉窗）的調節

1. 按“擺動按鈕”。
  - “”從液晶顯示屏上出現，百葉窗開始擺動。
2. 當百葉窗擺動到希望位置時，再次按“擺動按鈕”。
  - 百葉窗不再擺動。
  - 液晶顯示屏上“”消失。

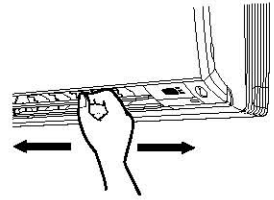


## ■ 垂直活葉（葉片）的調節

用旋鈕向左右兩側移動。

（您可見在葉片左右兩側各有一個旋鈕。）

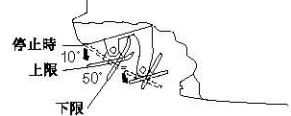
- 如果空調機安裝在屋角處，葉片不得對牆。  
如果葉片對着牆，風會被牆擋住，影響空調機的功能。



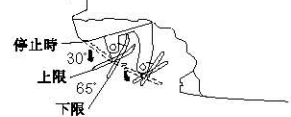
## 關於上下和左右風向調節

- 當選擇“擺動按鈕”時，葉片的擺動角度因運轉模式不同而異。（請看圖）
- 請注意
- 風向的調節，必須用遙控器進行。如果正在工作時，強制用手操作，機械裝置可能會被損壞。
  - 排出口內部風扇高速旋轉，所以在調節左右風向時要充分注意。

〈除濕或冷氣運轉時〉



〈暖氣運轉時〉




〈送風運轉時〉




# 強力運轉

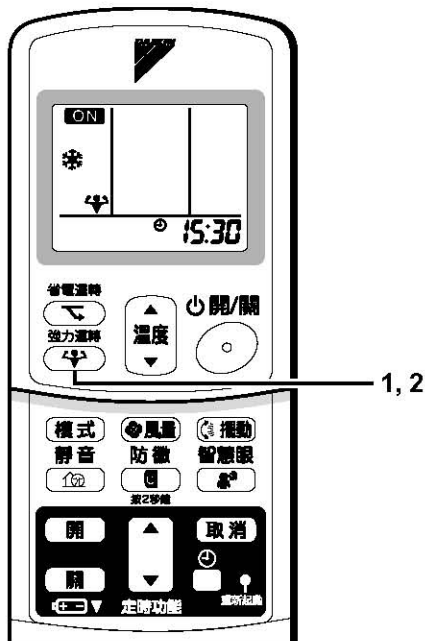
不論何種運轉方式，只要一進行強力運轉，立即可提高冷氣（暖氣）的能力。可得到最大能力。

## ■ 開始強力運轉

1. 按“強力運轉按鈕”。
  - 強力運轉約 20 分鐘後，自動轉換到強力運轉前的設定水平進行運轉。
  - 當進行強力運轉時，有的功能不能使用。
  - 液晶顯示屏上顯示“”。


## ■ 想取消強力運轉時

2. 再次按“強力運轉按鈕”。
  - 液晶顯示屏上“”消失。



## 注意


### ■ 關於強力運轉

- 強力運轉不能與省電或靜音運轉同時進行。最後按按鈕選擇的功能優先。
- 強力運轉僅可在空調機運轉時設定。按運轉停止按鈕後此設定取消，“”也從液晶顯示屏上消失。
- 冷氣和暖氣模式時  
冷氣（暖氣）功能達到最強，室外機的功能也增強，風量固定於最強處。  
溫度和風量的設定不再能改變。
- 除濕運轉時  
設定溫度降低 2.5°C，風量稍有增加。
- 送風運轉時  
風量固定到最大。
- 使用優先房間設定時  
請參看“多機系統的注意事項”一節。（22 頁）


# 室外機靜音運轉

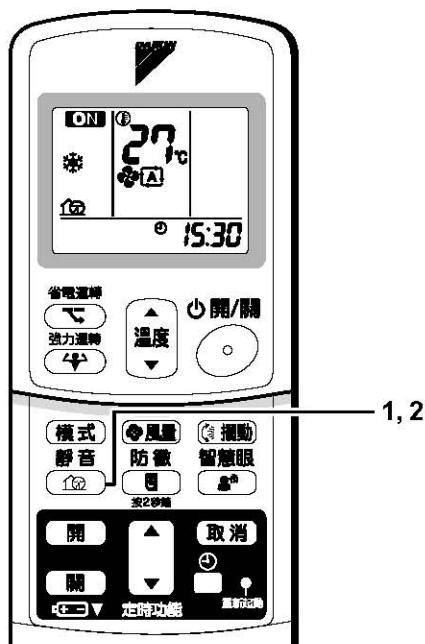
室外機靜音運轉是通過改變室外機中風扇的頻率和速度來降低噪音的。這一功能便於在夜間使用空調機。

## ■ 開始室外機靜音運轉

1. 按“靜音運轉按鈕”。
  - 液晶顯示屏上顯示“”。


## ■ 取消室外機靜音運轉

2. 再次按“靜音運轉按鈕”。
  - 液晶顯示屏上“”消失。



## 注意

### ■ 有關室外機靜音運轉的注意事項


- 多機系統時，只有當所有運轉中的室內機均設定為室外機靜音運轉時，此功能方可實行。然而，當進行了優先房間設定時，請參看“多機系統的注意事項”一節。(22頁)
- 此功能可在冷氣、暖氣和自動模式時使用。  
(送風和除濕模式時不能使用)
- 不能同時進行強力運轉和室外機靜音運轉。  
最後按按鈕選擇的功能優先。
- 如果在進行室外機靜音運轉時，用遙控器或主機上的運轉 / 停止開關停止了空調機的運轉，遙控器上仍將顯示“”。




# 省電運轉

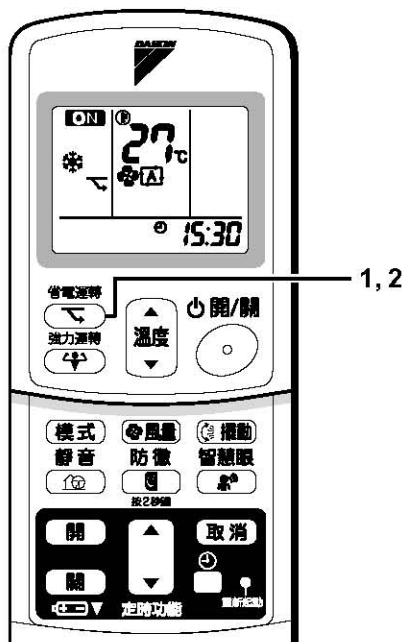
省電運轉是一項可以降低最大耗電量，提高運轉效率的機能。

## ■ 開始省電運轉


1. 按“省電運轉按鈕”。
  - 液晶顯示屏上顯示“”。

## ■ 停止省電運轉

2. 再次按“省電運轉按鈕”。
  - 液晶顯示屏上“”消失。



## 注意


- 省電運轉僅可在空調機運轉時設定。按運轉停止按鈕後此設定取消，“”也從液晶顯示屏上消失。
- 省電運轉是通過限制室外機耗電量（運轉周波數），來提高運轉效率的機能。
- 省電運轉可在自動、冷氣、除濕、暖氣運轉時使用。
- 強力運轉和省電運轉不能同時進行。最後按按鈕選擇的功能優先。
- 耗電量較小時，即使採用省電運轉，有時也不能降低耗電量。

# 防黴運轉

防黴運轉是通過送風運轉，降低室內機內部濕度，從而達到抑制黴菌繁殖目的的機能。


## ■ 防黴運轉的設定

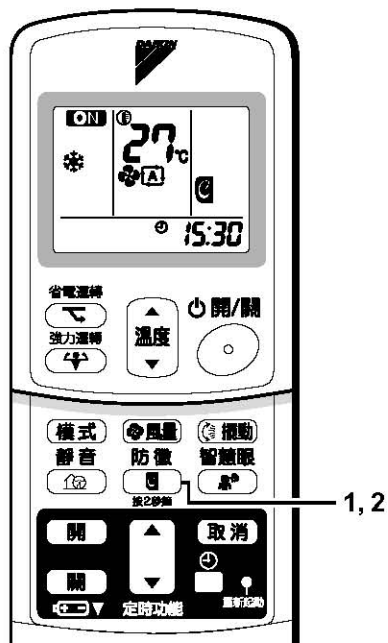
1. 按“防黴按鈕”2秒鐘。

- 液晶顯示屏上顯示“”。

## ■ 停止防黴運轉

2. 再次按“防黴按鈕”2秒鐘。

- 液晶顯示屏上“”消失。




## 注意

- 防黴運轉就是在除濕、冷氣運轉結束後，進行約1小時的送風運轉。
- 並不能除去付着的灰塵和黴菌。
- 由定時器定時關機時，不能進行防黴運轉。


# 智慧眼運轉

“智慧眼”是一個可以感知人體活動的紅外線傳感器。

## ■ 開始智慧眼運轉

1. 按“智慧眼按鈕”。
  - 液晶顯示屏上顯示“”。

## ■ 取消智慧眼運轉

2. 再次按“智慧眼按鈕”。
  - 液晶顯示屏上“”消失。

[例]

當房間里有人時

- 通常運轉



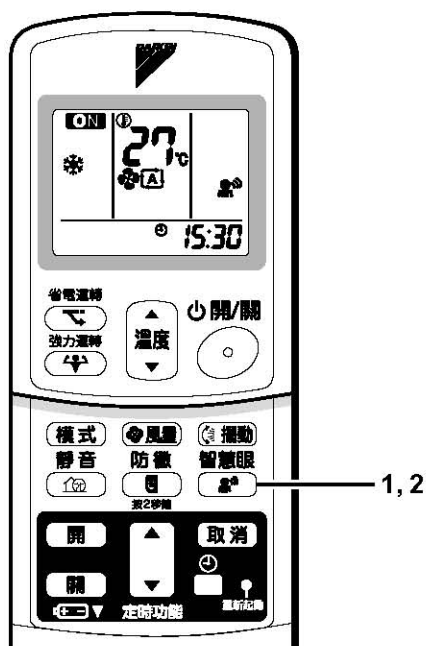
當房間里無人時

- 20分鐘後，開始節能運轉。



當有人回到房間里時

- 回到通常運轉。



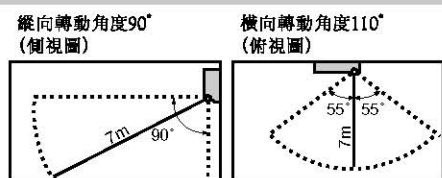
## “智慧眼” 有助於節能

### ■ 節能運轉

- 暖氣時溫度比設定值降低 2℃，冷氣時升高 2℃，除濕時升高 2℃。
- 送風運轉時將風量稍稍減小。（僅送風運轉時）

## 有關“智慧眼”的注意事項

- 適用範圍如下：



- 傳感器不能感知 7m 以外的移動物體。（請確認適用範圍）
- 傳感器的反應感度因室內機的安裝位置、人的移動速度或周圍溫度的不同等而異。
- 傳感器可能把寵物、太陽光、窗簾或鏡子的反射等當作人的移動而誤動作。
- 強力運轉時不能進行智慧眼運轉。
- 使用智慧眼運轉時不能繼續進行夜間設定模式（20頁）。

## ⚠ 注意

- 請不要在傳感器附近放置較大的東西。  
傳感器感知區域內必須避免熱源與濕氣。可能會發生誤動作或不能感知。
- 不得擊打或重壓智慧眼傳感器。這樣做會損壞或使傳感器失靈。

# 定時運轉

建議可配合就寢及起床時刻去設定，使用上會更加方便。也可以將定時開和定時關組合使用。

## ■ 使用自動定時關運轉

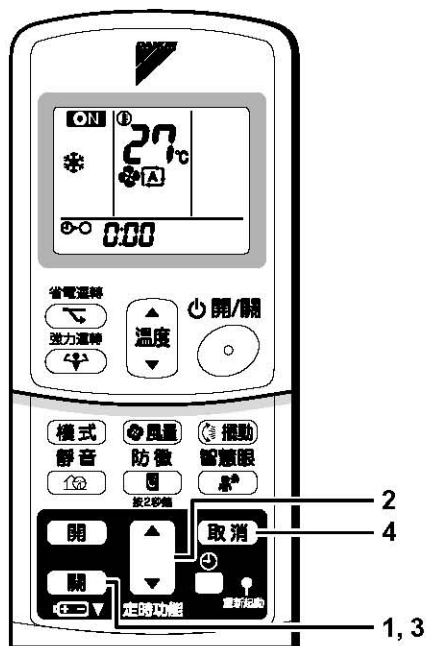
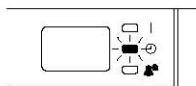
- 確認是否與現在時間一致，如果不一致時，請調到正確時間。  
(9頁)

1. 按“自動定時關之按鈕”。

**0:00** 燈亮

⊖○ 閃爍

2. 按“定時功能設定按鈕”，直至設定的時間達到希望值。
  - 每按1次時刻會改變一個單位(10分鐘)，如繼續按着，時刻會快速改變。
3. 再次按“自動定時關之按鈕”。
  - 定時器指示燈點亮。



## ■ 取消定時關運轉。

4. 按“取消定時按鈕”。
  - 定時器指示燈熄滅。

## 注意

- 一預約定時，現在時刻的顯示馬上消失。
  - 定時開關只要預約過一次，設定的時間就會被存儲下來，繼續使用。(更換遙控器電池時存儲內容消失)
  - 使用定時開關進行運轉時，空調機實際運轉時間可能與您設定的時間稍有不同。(最大約相差10分鐘。)
- 夜間設定模式
- 一開始定時關運轉，一小時後自動改變設定溫度(冷氣時上昇0.5℃，暖氣時下降2.0℃)以防止過冷(過熱)，保證舒適的睡眠。

## ■ 使用定時開運轉

- 確認是否與現在時間一致, 如果不一致時, 請調到正確時間。  
(9頁)

1. 按“自動定時開之按鈕”。

**6:00** 燈亮。

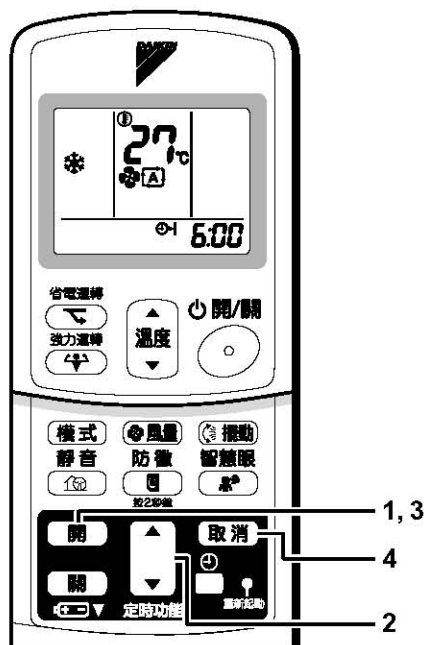
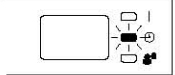
①-1 閃爍。

2. 按“定時功能設定按鈕”, 直至設定的時間達到希望值。

- 每按1次時刻會改變一個單位(10分鐘), 如繼續按着, 時刻會快速改變。

3. 再次按“自動定時開之按鈕”。

- 定時器指示燈點亮。



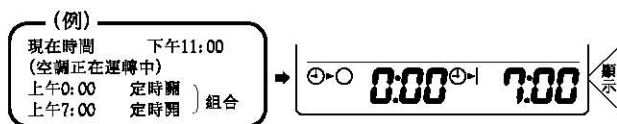
## ■ 取消定時開運轉

4. 按“取消定時開按鈕”。

- 定時器指示燈熄滅。

## ■ 同時使用定時開和定時關

- 定時開和定時關組合預定時, 請參考下例進行。



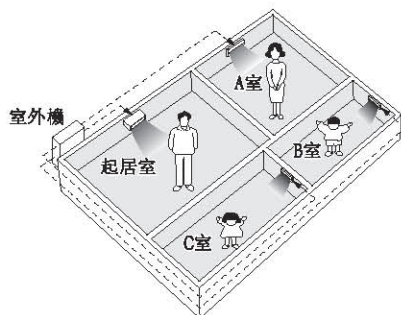
### 請注意

- 在以下情況時, 請重新進行定時器的設定。
  - 斷路開關斷開之後
  - 停電後
  - 更換了遙控器電池後

# 多機系統的注意事項

《《 什麼是多機系統？ 》》

就是一臺室外機連接數臺室內機的空調系統。



## ■ 選擇運轉模式

1. 進行了優先房間設定，但是暫時不用或未啟用。

當有一臺以上的室內機在運轉時，第一臺啟動的室內機具有優先權。在此場合，可以將後啟動的室內機設定為與第一臺啟動的室內機相同的模式 (\*1)。不然，後啟動的室內機會進入等待模式，運轉指示燈也會閃爍；這並非表示故障。

(\*1)

- 冷氣、除濕和送風運轉可以同時使用。
- 自動模式時，根據房間里的溫度自動選擇冷氣或暖氣模式。因此，當處於與第一臺啟動的室內機相同的運轉模式時，自動模式仍然可以使用。

〈注意〉

通常，最先啟動的房間的運轉模式優先執行，但是，在下列場合例外，故請注意。

最先啟動的房間為送風運轉的場合，後啟動的房間如果是暖氣運轉，那麼暖氣運轉優先執行。此時，原來進行送風運轉的空調機進入等待狀態，而且運轉指示燈閃爍。

2. 啟用優先房間設定。

請參看下一頁的“優先房間設定”。

## ■ 夜間靜音模式（僅冷氣運轉時可以使用）

夜間靜音模式需要在安裝時進行原始編程。可以向零售商或經銷商洽詢。夜間靜音模式可以在夜間降低室外機的噪音，以免影響鄰居。

- 當溫度比當天記錄的最高溫度降低 5℃ 或以上時，夜間靜音模式啟動。因此，當溫差小於 5℃ 時，此功能無效。
- 夜間靜音模式會使冷氣（暖氣）稍微減弱。

## ■ 室外機靜音運轉 (15 頁)

1. 進行了優先房間設定，但是暫時不用或未啟用。

當多機系統使用室外機靜音運轉時，請用遙控器將所有室內機設定為室外機靜音運轉。

當取消室外機靜音運轉功能時，請用遙控器取消運轉中的一臺室內機的該設定。

但是，這時其他房間的遙控器上，仍然顯示室外機靜音運轉。

所以，建議您將所有房間都用遙控器予以取消。

2. 啟用優先房間設定。

請參看下一頁的“優先房間設定”。

## ■ 冷氣 / 暖氣固定模式（僅熱泵型可以使用）

冷氣 / 暖氣固定模式需要在安裝時進行原始編程。可以向零售商或經銷商洽詢。冷氣 / 暖氣固定模式使空調機強制進入冷氣或暖氣模式。這一功能便於您將多機系統連接的所有室內機設定為同一模式。

## ■ 優先房間設定

優先房間設定需要在安裝時進行原始編程。可以向零售商或經銷商洽詢。設定為優先的房間在下列情況下得到優先處理。

### 1. 運轉模式的優先權。

當優先房間的運轉模式具有先決權時，其他房間仍然可以選擇不同的運轉模式。

〈例〉

\* 例子里 A 室被設定為優先房間。

當 A 室選擇冷氣模式進行運轉時，B、C 和 D 室的運轉模式如下：

B、C 和 D 室的運轉模式	當 A 室處於冷氣模式時，B、C、D 室的狀態
冷氣或除濕或送風	維持原有運轉模式
暖氣	空調機進入等待模式。當 A 室的空調機停止運轉時，重新開始運轉。
自動	如果空調機處於冷氣模式，則繼續運轉。如果處於暖氣模式，則進入等待模式。當 A 室的空調機停止運轉時，重新開始運轉。

### 2. 強力運轉時的優先。

〈例〉

\* 例子里 A 室被設定為優先房間。

例如 A 室被設定為優先房間。A、B、C、D 室的室內機都在運轉。如果 A 室的空調機進入強力運轉，運轉容量將集中在 A 室。這時，B、C、D 室的冷氣（暖氣）功能會稍微減弱。

### 3. 室外機靜音運轉時的優先。

〈例〉

\* 例子里 A 室被設定為優先房間。

只要將 A 室的室內機設定為靜音運轉，就能啟動室外機靜音功能。不必將所有運轉中的室內機都設定為靜音功能。



# 保養與清潔

**⚠ 注意** 保養之前必須停止運轉，切斷斷路開關。

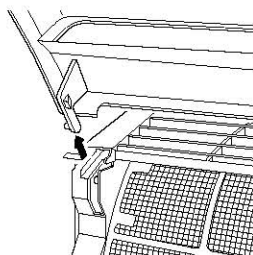
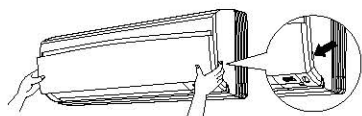
## 空調設備

### ■ 室內機、室外機和遙控器

1. 用乾的軟布擦。

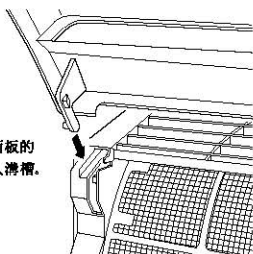
### ■ 前面板

1. 打開前面板。
  - 用手指扣住本體左右的板突出部，將板打開到停止位置。
2. 摘下前面板。
  - 將前面板向上拉，稍向右滑動，拆下左右旋轉軸。
3. 清掃前面板。
  - 用蘸水的軟布擦。
  - 不要使用中性洗潔劑以外的洗潔劑清洗。
  - 板洗後用布擦去水分，再放在蔭涼處晾乾。



4. 安裝前面板。
  - 將前面板的 2 部位爪對準溝槽，壓入到底。
  - 慢慢闔上前面板，在板上的 3 處按壓。(左右兩側和中央各 1 個)

將前面板的爪壓入溝槽。

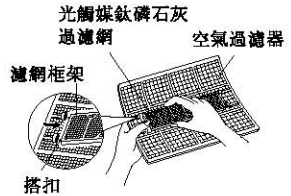
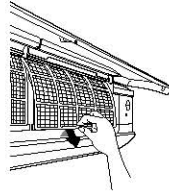
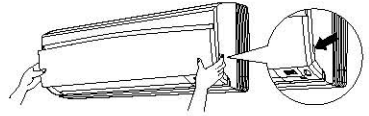


### ⚠ 注意

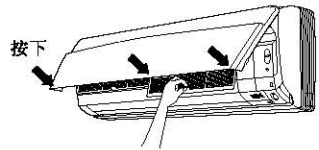
- 不要觸摸室內機上的金屬零部件。不然，可能會受傷。
- 摘下前面板時，要使用結實穩當的凳子，腳下要十分注意。
- 用手按住前面板操作，不要掉下來。
- 請不要使用 40℃ 以上的熱水、揮發油、汽油、稀釋劑等揮發性的清洗劑，以及去污粉、刷子等硬的東西。
- 確認前面板是否確實安裝好了。

## 過濾部分

1. 打開前面板。(24 頁)
2. 抽出空氣過濾網。
  - 稍向上提起空氣過濾網中央的旋鈕，朝下方抽出。
3. 拆下光觸媒鈦磷石灰過濾網。
  - 握住框架的凹口，鬆開四個搭扣。
4. 清掃或更換各個濾網。  
請看圖。

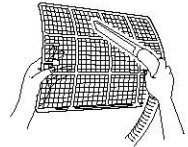


5. 重新安裝空氣過濾器和光觸媒鈦磷石灰過濾網，並關閉前面板。
  - 將過濾器的搭扣按入前面板上的槽中。慢慢關上前面板，在板上的 3 處按壓。(左右兩側和中央各 1 個)



## ■ 空氣過濾網

1. 用水洗空氣過濾網或用吸塵器吸。
  - 如果灰塵不易清除，請在溫水中加中性洗滌劑清洗，然後放在陰涼處晾乾。
  - 建議每兩周清掃一次空氣過濾網。



## ■ 光觸媒鈦磷石灰過濾網

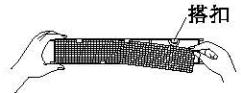
如每 6 個月用水清洗光觸媒鈦磷石灰過濾網一次，則濾網可重新使用。  
建議每 3 年更換一次。

### [保養]

1. 用吸塵器吸去灰塵，用水輕輕衝洗。
2. 如很髒，可在加有中性洗滌劑的水中浸泡 10 ~ 15 分鐘。
3. 用水洗時不要將濾網從框架上拆下。
4. 洗後請用乾水分並陰乾。
5. 因為是紙製品，請不要用擰的方式來弄乾濾網的水分。

### [更換]

1. 拆下濾網框上的搭扣，換上新濾網。
  - 舊濾網可作為可燃性垃圾丟棄。



## 注意

- 過濾器骯髒，但仍然使用，結果：  
(1) 不能除去空氣里的臭味。 (2) 不能清潔空氣。  
(3) 冷氣或暖氣效果減弱。 (4) 可能會發出異味。
- 購買空氣濾清網或光觸媒除臭過濾網時，請向您購買空調機的商店洽詢。
- 丟棄時，空氣濾清網為非可燃性垃圾，光觸媒除臭過濾網為可燃性垃圾。

零件名稱	零件號碼
光觸媒鈦磷石灰過濾網（無框）1套	KAF970A46

## 檢查

檢查室外機的底座、安裝架及其它固定零件有無腐爛或鏽蝕。

室內、室外機的吸入口，排出口有無阻塞。

進行冷氣，除濕運轉時，排出軟管是否有水排出。

- 如果沒有水排出，有可能從室內裝置漏水，此時應停止運轉，與購買的銷售店商量。

## ■ 長期不使用時

1. 天好時開“送風”運轉數小時，吹乾空調機內部。
  - 按“模式選擇按鈕”，選擇“送風”運轉。
  - 按“開/關按鈕”，開始運轉。
2. 停止運轉後，請打開空調機的斷路器。
3. 清掃空氣過濾網後，安裝在原位。
4. 取出遙控器的電池。
  - 連接多臺室外機的場合，使用送風運轉前，請確認是否有其他房間在使用暖氣。（22頁）

# 是故障嗎？

不是故障。

以下症狀不是空調機故障，而是另有原因。您可以繼續使用。

此種情況	說明
不馬上運轉。 • 停止運轉後，馬上又放動時。 • 運轉內容已變更時。	• 爲了保護空調機，停止運轉 3 分鐘後，請再放動。
暖氣運轉時，風不馬上吹出。	• 空調機正在加熱，請等 1~4 分鐘。 (達不到基準以上的溫度控制不出熱風。)
在暖氣運轉中，停止運轉後，有象流水的聲音。	• 正在融化室外單元設備上結的霜，請大約等待 3-8 分鐘。
室外機設備出水或水蒸氣。	■ 暖氣運轉時 • 除掉室外設備上結的霜時，產生的水或熱氣流出。 ■ 冷氣、除濕運轉時 • 室外機的冷媒配管上凝結有水滴、是該水滴下的水。
室內機冒出霧氣。	■ 冷氣運轉時房間的空氣被變冷而產生的霧氣。
空調機冒出難聞的氣味。	■ 房間，家具等的氣味，香煙的氣味被吸到室內機內，再吹出來的氣味。 (建議請技術人員來清洗室內機，請與購買的銷售店商量。)
運轉停止後，室內單元設備的風扇仍在轉。	■ 停止運轉後 • 爲了保護設備，室外單元設備風扇約還要轉 60 秒。 ■ 在運轉停止中 • 盛夏季節，室外溫度高時，爲了保護產品設備，室外設備的風扇需要轉。
停止運轉 (運轉燈亮燈。)	■ 電壓急劇變動時，爲了保護設備，雖然停止了，約3分鐘後，會自動再放動運轉。

**請再查看一次。**

與其匆匆忙忙委託修理，不如再查看一次。

這種情況下	請查看
不運轉（運轉燈滅。）。)	<ul style="list-style-type: none"><li>• 斷路開關或保險絲是否斷了？</li><li>• 是否停電？</li><li>• 遙控器是否裝有電池？</li><li>• 定時預定的方法是否正確。</li></ul>
冷氣（暖氣）效果不佳。	<ul style="list-style-type: none"><li>• 空氣過濾網是否髒了？</li><li>• 室內機，室外機的排出口，吸入口是否阻塞？</li><li>• 遙控器的設定溫度是否適當？</li><li>• 門窗是否開着？</li><li>• 風量調節、風向調節是否適當？</li><li>• 是否啟動了智慧眼功能？（18 頁）</li></ul>
中途停止運轉 (運轉指示燈閃爍。)	<ul style="list-style-type: none"><li>• 空氣過濾網是否髒了？</li><li>• 室內機和室外機的吸氣口或出氣口是否被東西擋住？ 清掃空氣過濾網或搬走阻擋物，打開斷路器。然後，接通斷路器，並用遙控器打開空調機，進行嘗試性運轉。如果指示燈仍然閃爍，請與購買空調機的商店聯繫。</li><li>• 多機係統中，連接在室外機上的所有室內機是否都是同一運轉模式？ 如果不是，請將所有的室內機設定為同一運轉模式，並確認指示燈是否閃爍。 而且，如果是“自動”模式，請將所有室內機都暫時設定為“冷氣”或“暖氣”，再觀察指示燈是否正常。 如果經上述處理，指示燈不再閃爍，那就不是故障。 (22 頁)</li></ul>
運轉中突然動作異常。	<ul style="list-style-type: none"><li>• 有時是由於打雷、無綫電等造成的誤動作。此時先用斷路開關切斷電源，再用遙控器重新啟動運轉。</li></ul>

## 請速與銷售店聯係。



- 異常時（有糊臭味等）停止運轉，切斷斷路開關。  
在異常情況下繼續運轉是造成故障、觸電、火災的原因，此時請與購買的銷售店商量。
- 空調機的修理、改造不要擅自進行。  
搞不好會成爲觸電、火災等的原因。  
此時請與購買的銷售店商量。

出現以下症狀時，請速與銷售店聯係。

- 電源連接綫異常發熱或有損壞時。
- 運轉中有異常聲音。
- 斷路開關、保險絲、漏電斷路器經常跳開。
- 運轉開關、按鈕的操作不準確。
- 發出糊臭味。
- 室內機設備滴水。

切斷斷路開關與  
銷售店聯係。

- 停電了  
約 3 分鐘後自動重新放動運轉。請稍微等待。

- 開始打雷時  
擔心有雷擊時，爲了保護空調機，要停止運轉，  
切斷斷路開關。

## 建議定期保養。

依使用情況而有所差異，使用數季度空調機內部積滿灰塵，會降低性能。建議除使用者自己定期清潔外，還要有專業人員定期保養。

需要專業保養時，請與購買的銷售店商量。

另外整備還需要另行收費。

## 產品規格

室內機		型號	FTXS20GVL8	FTXS25GVL8	FTXS30GVL8	FTKS20GVL8	FTKS25GVL8	FTKS30GVL8
尺寸	H mm							283
	W mm							800
	D mm							195
重量	kg							9.0
冷氣運轉時運轉音量	dB(A)	38	38	39	38	38	39	
熱泵暖氣運轉時運轉音量	dB(A)	38	38	39	—	—	—	
室外機		型號	RXS20GVL8	RXS25GVL8	RXS30GVL8	RKS20GVL8	RKS25GVL8	RKS30GVL8
室內機組合例			FTXS20GVL8	FTXS25GVL8	FTXS30GVL8	FTKS20GVL8	FTKS25GVL8	FTKS30GVL8
冷氣運轉時 (CNS)	能力	W	2,000	2,500	3,000	2,000	2,500	3,000
	能力	kcal/h	1,720	2,150	2,580	1,720	2,150	2,580
	運轉電流	A	3.4	4.1	4.3	3.4	4.1	4.3
	消耗電功率	W	575	720	865	575	720	865
	COP	W/W	3.48	3.47	3.47	3.48	3.47	3.47
熱泵暖氣 運轉時 (CNS)	能力	W	2,600	3,250	3,800	—	—	—
	能力	kcal/h	2,240	2,795	3,270	—	—	—
	運轉電流	A	4.0	4.9	5.4	—	—	—
	消耗電功率	W	690	955	1,115	—	—	—
	EER	kcal/hW	2.99	2.99	2.98	2.99	2.99	2.98
組合電源	1 φ 220V60Hz 電源連接 (室外機)							
尺寸	H mm							550
	W mm							765
	D mm							285
重量	kg	32	32	34	32	32	34	
注意：● 能力及電流特點是依下述條件： 冷氣運轉時…27℃ DB, 19℃ WB 室內溫度及 35℃ DB 室外溫度，高風速·220V·60Hz 熱泵暖氣運轉時…21℃ DB, 15℃ WB 室內溫度及 7℃ DB, 6℃ WB 室外溫度，高風速·220V·60Hz 根據中華民國標準 (CNS) ● 本規格表刊載的機型和規格會因產品更新而變化，恕不另行通知。 ● 上述以外的規格請參閱產品型錄。								
	室內機	FTXS20GVL8	FTXS25GVL8	FTXS30GVL8	FTKS20GVL8	FTKS25GVL8	FTKS30GVL8	
	室外機	RXS20GVL8	RXS25GVL8	RXS30GVL8	RKS20GVL8	RKS25GVL8	RKS30GVL8	
生產國	室內機：泰國製造 室外機：泰國製造							
進口商名稱	和泰興業股份有限公司 台北市復興北路143號12F 電話 (02) 2514-8887							
服務處	台北縣泰山鄉同義街161號 電話：(02) 2296-0580							

**DAIKIN INDUSTRIES, LTD. 大金工業株式会社**

Head office:

Umeda Center Bldg., 2-4-12, Nakazaki-Nishi,  
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:

JR Shinagawa East Bldg., 2-18-1, Konan,  
Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan  
[http://www.daikin.com/global\\_ac/](http://www.daikin.com/global_ac/)

総公司

日本大阪府大阪市西区南船場二丁目4番12号  
梅田中心ビル 邮便番号 530-8323

东京分公司

日本東京都港区港南二丁目18番1号  
住友ビル大阪 邮便番号 108-0075

Two-dimensional bar code is a code  
for manufacturing.

3P212004-1 M07B071 (0801) BT